

Centro cattolico  
per le famiglie  
Dünnwald/Höhenhaus



Katholisches  
**Familienzentrum**  
Dünnwald/Höhenhaus  
im Erzbistum Köln

Noi, „das Katholische Familienzentrum Dünnwald/Höhenhaus“ (Centro cattolico per le famiglie), siamo una collettività costituita da cinque istituzioni.

Ci consideriamo una rete sociale per

- sostenere
- incrementare
- consigliare
- accompagnare le famiglie.

#### I nostri principi sono:

• Allacciamenti tra le istituzioni sociali presenti nelle parrocchie di Dünnwald/Höhenhaus per tutte le generazioni

• Bambini e giovani sono al centro di tutte le nostre attività basate su dei presupposti di un contesto comunitario, così come anche per i concetti differenti ed individuali delle cinque istituzioni

• Educazione – formazione - assistenza avvengono tenendo conto delle varie individuali origini e personalità del singolo così come i bisogni orientativi delle strutture delle offerte

• Sostenimento e rafforzamento delle competenze dei genitori nell'ambito nell'educazione, esigono innumerevoli richieste le quali vengono esaudite dalle nostre istituzioni con tematiche focalizzate per ogni interessato appartenente alle istituzioni interne ma anche a tutti coloro che appartengono al territorio di Dünnwald / Höhenhaus.

• Consulenze per ogni situazione di vita vengo realizzate grazie alla collaborazione e ai contatti con i vari promotori e istituzioni competenti, così anche con le nostre competenze offrendo così numerosi sostegni tenendo conto della riservatezza dei dati personali e del segreto professionale.

• Valori cristiani ci uniscono nel nostro lavoro e costruiscono ponti verso la comunità parrocchiale in cui tutti sono i benvenuti.

#### Fanno parte dei nostri punti principali del nostro lavoro i seguenti settori:

##### Consulenze ed assistenza per bambini e famiglie

A queste appartengo innumerevoli offerte per l'assistenza ai bambini, come per esempio l'applicazione di tecniche riconosciute per un rapido riconoscimento generale e la mediazione di possibili consulenze e terapie in caso di necessità.

##### Formazione familiare e Compartecipazione dell'educazione

Nel nostro campo di azione includiamo proposte di formazione sul rafforzamento delle competenze educative e di vita, come ad esempi attività con genitori e figli.

Corsi di lingua e sostegni per educatori singoli, (**Alleinerziehende**) ma anche offerte sulla promozione per la salute, sono, con la cooperazione di anche altre istituzioni, parti costitutive nel nostro centro familiare cattolico

##### Assistenza quotidiana dei bambini (Kindertagespflege)

In cooperazione con enti di formazione qualificati diamo la possibilità di una formazione per assistenza ai bambini (**Tagesmutter/- vater**).

Con la mediazione di „**Tagesmütter/-väter**“ garantiamo un'assistenza dei bambini basata alle vostre esigenze.

##### Conformità tra famiglia e lavoro

L'assistenza ai bambini tra i 2 e i 6 anni, così come i vantaggiosi orari di apertura dei nostri centri, vi sostengono nel realizzare una conformità tra famiglia e lavoro. In tutto ciò è compresa un'assistenza anche durante il pomeriggio. Per tutte le altre necessità e bisogni se ne occuperà il settore dell'assistenza quotidiana.

#### Abbiamo suscitato il suo interesse?

Allora Legga le attuali offerte nelle seguenti rubriche:

- incontri di formazione
- incontri di consulenza
- pastorale della comunità

**Ci trovate ai seguenti indirizzi:**

- Claudia Höller  
c.hoeller@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 63 58 41  
Kath. Kindertagesstätte St. Johann Baptist  
Honschaftsstraße 339  
51061 Köln

- Jolanta Aniol  
j.aniol@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 60 44 01  
Kath. Kindertagesstätte St. Joseph  
Von Diergardt Straße 60  
51069 Köln

- Katharina Chrobok  
k.chrobok@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 96 41 470  
SKM-Zentrum Höhenhaus I  
Am Springborn 5  
51061 Köln

- Hedwig Kautz  
h.kautz@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 64 69 25  
SKM-Zentrum Höhenhaus II  
Von-Ketteler-Straße 2  
51061 Köln

- Sören Jakob  
s.jakob@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 67 03 073  
SKM-Zentrum Dünnwald  
Auguste Kowalski Straße 51  
51069 Köln

Pfarrer Pater Ralf Winterberg  
E-Mail: r.winterberg@kfzdh.de  
Tel.: 0221 / 16808780  
Leiter des Familienzentrums